

Vacuna contra la varicela Chickenpox (Varicella) Vaccine

**Mantenga seguro a su niño.
Vea que reciba todas sus vacunas a tiempo.**

Al recibir sus vacunas a tiempo, su niño puede quedar protegido durante toda la vida contra muchas enfermedades.

Las inmunizaciones han salvado más vidas en Canadá en los últimos 50 años que cualquier otra medida sanitaria.

¿Qué es la vacuna contra la varicela?

La vacuna contra la varicela protege contra el virus de la varicela-zóster, el virus que causa la varicela. La vacuna contiene una forma debilitada del virus. Health Canada (Ministerio de Salud de Canadá) aprobó el uso de la vacuna. La vacuna contra la varicela se administra de manera gratuita como parte de las vacunaciones regulares. Llame a su proveedor de asistencia sanitaria para concertar una cita.

¿Quién debe recibir la vacuna contra la varicela?

Los niños reciben la vacuna contra la varicela en una serie de 2 dosis. La primera dosis se administra a los 12 meses de edad y la segunda dosis se administra entre los 4 y 6 años de edad. Para los niños que también necesitan protección contra el sarampión, paperas o rubéola, la segunda dosis se puede administrar con la vacuna combinada contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela (SPRV/MMRV, por sus siglas en inglés). Para obtener más información sobre la vacuna SPRV, consulte [HealthLinkBC File #14e Vacuna contra el sarampión, paperas, rubéola y varicela \(SPRV\)](#). Los niños reciben la vacuna al mismo tiempo que otras vacunas infantiles.

| Vacuna contra la varicela | Edad del niño en la vacunación |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1.ª dosis | 12 meses |
| 2.ª dosis | 4 a 6 años |

Los estudiantes en el 6.º grado que no hayan recibido dos (2) dosis de la vacuna también deben recibir la vacuna. Los estudiantes de 6.º grado que han recibido dos (2) dosis de la vacuna a una edad más temprana no necesitan más dosis. Los estudiantes en el 6.º grado que nunca hayan recibido la

vacuna deberían recibir dos (2) dosis con al menos 3 meses de diferencia entre cada una.

La vacuna también está disponible como una serie de dos (2) dosis para aquellas personas de 13 años o más que no hayan sido vacunadas. Reciben la segunda dosis 6 semanas después de la primera dosis.

Las personas que tuvieron la varicela antes de su primer cumpleaños aun así deben recibir la vacuna. Existe la posibilidad de que no hayan desarrollado una inmunidad a largo plazo y podrían volver a contraer la varicela. Las personas que hayan tenido la varicela o el herpes zóster a la edad de un año o posteriormente no necesitan recibir la vacuna si:

- Contrajeron la enfermedad antes de 2004 o
- La enfermedad ha sido confirmada por una prueba de laboratorio

Es importante guardar un registro de todas las vacunas recibidas.

¿Cuáles son los beneficios de la vacuna contra la varicela?

La vacuna contra la varicela es la mejor manera de protegerse contra la varicela y sus complicaciones. Cuando vacuna a su hijo/a, también ayuda a proteger a los demás.

Aunque es poco frecuente, algunas personas pueden contraer la varicela incluso después de la vacunación. La enfermedad será mucho más leve que si no hubieran sido vacunadas.

¿Cuáles son las posibles reacciones después de recibir la vacuna?

Las vacunas son muy seguras. Es mucho más seguro recibir la vacuna que contraer la varicela.

Entre las reacciones comunes a la vacuna se pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón donde se recibió la vacuna. Puede producirse fiebre baja y un sarpullido, que se parece a la varicela pero con menos granitos, alrededor de 2 semanas después de recibir la vacuna.

En muy raras ocasiones una persona que desarrolle un sarpullido después de haber sido vacunada puede transmitir el virus de la vacuna de la varicela. Para prevenir la transmisión del virus a otros, cubra el sarpullido hasta que las ampollas se hayan secado y tengan costra.

Se puede dar acetaminofén (p. ej. Tylenol®) o ibuprofeno (p. ej. Advil®) para la fiebre o el dolor. No se debe dar AAS (Aspirina®) a ninguna persona menor de 18 años de edad debido al riesgo del síndrome de Reye.

Para obtener más información sobre el Síndrome de Reye, consulte [HealthLinkBC File #84 Síndrome de Reye](#).

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna porque existe la posibilidad, extremadamente inusual, menos de 1 en un millón, de tener una reacción alérgica, llamada anafilaxia, que puede poner en peligro la vida. Esta puede incluir urticaria, dificultad para respirar, o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esta reacción ocurriera, su proveedor de asistencia sanitaria está preparado para tratarla. El tratamiento de emergencia consiste en la administración de epinefrina (adrenalina) y el traslado en ambulancia al servicio de urgencias más cercano. Si desarrolla síntomas después de haber dejado la clínica, llame al **9-1-1** o al número de emergencia local.

Es importante siempre informar acerca de todas las reacciones graves o inesperadas a su proveedor de asistencia sanitaria.

¿Quién no debe recibir la vacuna de la varicela?

Hable con un proveedor de asistencia sanitaria si usted o su hijo/a:

- Ha sufrido una reacción alérgica potencialmente mortal a una dosis previa de la vacuna contra la varicela, o a cualquier parte de la vacuna incluyendo la gelatina o la neomicina
- Tiene el sistema inmunitario debilitado por una enfermedad o un tratamiento médico
- Ha recibido una transfusión de sangre u otro producto sanguíneo en los últimos 12 meses
- Tiene una tuberculosis activa sin tratar
- Está embarazada o tiene la intención de estarlo. Las mujeres deberían evitar quedarse embarazadas hasta 1 mes después de recibir la vacuna contra la varicela

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

¿Qué es la varicela?

La varicela es una infección causada por el virus de la varicela-zóster. Se transmite fácilmente por el aire cuando una persona infectada tose o estornuda. Puede infectarse al respirar este aire o al tocar superficies contaminadas. El virus se puede transmitir por el contacto con la saliva de

una persona infectada al compartir comida, bebida o cigarrillos, o al besarse. También se transmite a través del contacto con el fluido de las ampollas de la varicela o de herpes zóster.

Los niños con varicela pueden tener un promedio de 350 ampollas rojas con comezón. La infección es más grave en los recién nacidos, adolescentes, adultos, mujeres embarazadas y aquellos con el sistema inmunitario debilitado.

Las complicaciones de la varicela incluyen neumonía (infección de los pulmones), encefalitis (inflamación del cerebro) e infecciones bacterianas de la piel. La encefalitis puede derivar en convulsiones, sordera o daño cerebral. Alrededor de 1 de cada 3000 adultos fallece por la infección.

Rara vez, la infección al comienzo del embarazo puede llevar a que el bebé nazca con malformaciones congénitas. Esto se conoce como síndrome de la varicela congénita. Los bebés pueden pesar poco al nacer, tener cicatrices en la piel y problemas con las extremidades, los ojos y el cerebro. La varicela también puede causar abortos espontáneos o mortinatos.

En algunas personas el virus puede volver a activarse más adelante en su vida y causar un sarpullido doloroso llamado herpes zóster. Para obtener más información sobre la varicela, consulte [HealthLinkBC File #44a Datos sobre la varicela](#). Para obtener más información sobre el herpes zóster, consulte [HealthLinkBC File #111 Vacunas contra el herpes zóster](#).

Consentimiento del menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores hablen con sus hijos sobre el consentimiento para la inmunización (vacunación). Los niños menores de 19 años de edad que puedan comprender los beneficios y las posibles reacciones de cada vacuna, así como el riesgo de no inmunizarse, legalmente pueden consentir o rechazar las inmunizaciones. Para obtener más información sobre el consentimiento del menor maduro, consulte [HealthLinkBC File #119 La Ley del Menor, el consentimiento del menor maduro y la inmunización](#).

Para obtener más información sobre las inmunizaciones, visite ImmunizeBC en <https://immunizebc.ca>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC, vea www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea www.HealthLinkBC.ca o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.